



L'IALA - en action !

novembre, 2011

Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite

Table des matières

- Message du directeur scientifique intérimaire
- Les ambassadeurs de la recherche
- Les bonnes nouvelles
- Le saviez-vous ?
- Demandez-le au directeur scientifique
- Activités de sensibilisation
- Le coin des partenaires
- Possibilités de financement
- Réunions d'intérêt

Coordonnées

Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite des IRSC
Faculté de médecine,
Université de Toronto
Institut Banting,
100, rue College, salle 207B
Toronto (Ontario) M5G 1L5
Tél. : 416-978-4220
Courriel : IMHA@irsc-cihr.gc.ca
[S'abonner](#) au bulletin



Novembre est le [mois de l'ostéoporose](#). Et la période du 6 au 12 novembre a été désignée [Semaine nationale de sensibilisation au problème de la douleur](#).

L'ostéoporose et la douleur touchent un grand nombre de Canadiens. Nous souhaitons profiter de l'occasion pour souligner l'important travail des chercheurs dans ces domaines. Pour en savoir plus, consultez notre section *Activités de sensibilisation* à la page 2.

L'IALA a assisté à plusieurs rencontres avec des intervenants au cours du mois d'octobre. Nous avons présenté notre plan stratégique à nos partenaires et été mis au fait des recherches actuelles et des questions pertinentes dans les domaines relevant du mandat de l'Institut.

À la fin septembre, j'ai été invité à faire une allocution lors de l'assemblée de la Fondation canadienne pour la recherche en chiropratique à Toronto. Des rencontres en petits groupes très dynamiques ont alors eu lieu, et j'ai été ravi de participer activement aux discussions sur certaines des grandes questions relatives à la recherche en chiropratique au Canada.

Notre rencontre avec des ambassadeurs de la recherche à Vancouver a elle aussi été très fructueuse. Nous avons terminé l'évaluation en vue de l'octroi de la deuxième Bourse d'application des connaissances des ambassadeurs de la recherche de l'IALA, et je suis très heureux de vous présenter les lauréats de cette année dans la section *Sous le signe du succès* du présent bulletin. L'IALA a la chance unique de pouvoir compter sur un groupe de consommateurs qui contribuent aux activités d'application des connaissances. Nous avons d'ailleurs décidé de parler d'eux dans ce bulletin de novembre.

À Washington, l'IALA a participé au sommet sur l'appareil locomoteur de la Décennie des os et des articulations aux États-Unis qui portait sur la [valeur des soins musculosquelettiques](#). Il s'agissait d'une rencontre de haut calibre avec des intervenants de divers milieux réunis dans le but de discuter de la valeur des soins musculosquelettiques. Ces discussions portaient notamment sur la qualité et l'efficacité des soins musculosquelettiques, ainsi que sur les répercussions des traitements et de la prévention sur la santé et le bien-être des personnes et de la société. Avant le début du sommet, nous avons eu la chance de rencontrer des représentants du [National Institute of Arthritis and Musculoskeletal and Skin Diseases](#) (NIAMS) et du [National Institute of Dental and Craniofacial Research](#) (NIDCR) des États-Unis. Nous leur avons présenté les initiatives phares des IRSC, y compris notre initiative sur l'inflammation et les maladies chroniques. Les représentants, pour leur part, nous ont renseignés sur les initiatives de recherche en cours aux États-Unis.

La semaine dernière, j'ai assisté à la [Conférence scientifique annuelle](#) du Réseau canadien de l'arthrite (RCA), à Québec, laquelle rassemblait l'essentiel du milieu canadien de la recherche sur l'arthrite. Il y a entre autres été question de l'avenir de la recherche sur l'arthrite au Canada, de l'inflammation liée aux maladies chroniques et de l'expérience du patient dans la prise en charge et le traitement de cette maladie complexe.

Comme d'habitude, l'IALA accueillera avec plaisir vos commentaires et vos questions. N'hésitez donc pas à nous contacter au imha.iala.cihr.irsc@utoronto.ca.

Phillip Gardiner PhD,
Directeur scientifique par intérim,
Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite

Les ambassadeurs de la recherche : l'AC à l'IALA

Les ambassadeurs de la recherche de l'IALA sont des consommateurs non scientifiques (des patients) qui nous aident à mener des activités d'application des connaissances et à faire en sorte que la voix des consommateurs soit entendue. On peut définir l'application des connaissances (AC) comme la contribution de la recherche scientifique à l'amélioration de la santé des Canadiens. Pour les IRSC, il s'agit d'une composante essentielle du processus de recherche. Désignés par nos partenaires, les ambassadeurs de la recherche sont issus de différents milieux et possèdent diverses compétences et expériences. Ils sont toutefois unis par une énergie et une passion indéniables pour l'amélioration de la santé et de la qualité de vie des personnes aux prises avec des maladies de l'appareil locomoteur, de la bouche et de la peau.

En octobre, l'IALA a organisé une rencontre des ambassadeurs à Vancouver pour choisir les lauréats 2011 de la Bourse d'application des connaissances des ambassadeurs de la recherche et discuter du travail et de la participation à venir des ambassadeurs. On a mené des séances de remue-méninges dans le but de cibler des idées prometteuses pour la promotion de la recherche et de l'AC dans les prochaines années. Un certain nombre de thèmes communs

jugés importants ont émergé de ces séances, dont les suivants :

- davantage de recherche qui puisse mener à des pratiques fructueuses d'AC;
- la sensibilisation des chercheurs, des responsables des politiques, des praticiens et du grand public aux symptômes, au diagnostic, à l'effet des traitements, etc., de diverses maladies;
- le recours à une diversité de ressources comme les médias sociaux et les forums publics pour atteindre plus de gens grâce aux initiatives d'AC; et

- le maintien d'un groupe d'ambassadeurs de la recherche engagés de tout le pays et représentant les domaines thématiques de l'IALA.

Cette rencontre était cependant quelque peu empreinte de tristesse, puisque nous avons dû dire au revoir au premier groupe d'ambassadeurs, qui ont cédé leur place aux nouveaux. Nous tenons à remercier Phil Hughes, Blair Boudreau, Mary Brachaniec et Ina Ilse pour leur ardeur au travail et leur dévouement. Vous nous manquerez!



De gauche à droite: Nadia Prestley, Phil Hughes (Ambassadeur sortant), Rosanne Kyle, Allan Stordy, Blair Boudreau (Ambassadeur sortant), Mary Brachaniec (Ambassadeur sortante), Pam Sherwin (coprésidente), Ina Ilse (Ambassadeur sortant), Natalia da Costa, Debbie Feldman (présidente), Ted McNicol, Shirley Hundvik, Phil Gardiner (DS), Anna Pileggi (absente).

Les bonnes nouvelles

L'IALA est heureuse d'annoncer les lauréats 2011 de la Bourse d'application des connaissances des ambassadeurs de la recherche. Cette bourse a été créée pour inciter les candidats des IRSC à rédiger d'excellents résumés non scientifiques. Ces résumés d'une demi-page consistent en une description du projet de recherche proposé soumise avec chaque demande de subvention aux IRSC. Ils doivent être faciles à comprendre par le grand public. En ce sens, les ambassadeurs de la recherche sont des examinateurs parfaits.

Les ambassadeurs ont examiné les résumés non scientifiques des subventions octroyées par l'IALA pour l'année financière 2010-2011 et sélectionné les quatre meilleurs. Ces derniers ont été jugés bien écrits, complets, très instructifs et faciles à

comprendre par un public non spécialiste. Plus précisément, ces résumés respectaient les critères suivants :

1. Donner tous les points saillants.
2. Expliquer clairement les termes techniques dès leur première mention.
3. Être présentés selon un ordre de pensée logique facile à suivre.
4. Décrire les résultats prévus susceptibles d'avoir une incidence sur la recherche future dans le domaine.
5. Être présentés adéquatement dans un langage courant.
6. Expliquer de façon claire et logique le projet de recherche.

Nous aimerions féliciter les chercheurs principaux dont les résumés ont été sélectionnés (énoncés ici sans ordre d'importance) : Victor F. Rafuse (Université Dalhousie), Ciarán Duffy (Université d'Ottawa), John M. Esdaile (Université de la Colombie-Britannique et Université de Calgary) et Joy C. MacDermid (Université McMaster). Ces excellents résumés non scientifiques seront publiés dans les numéros à venir de *L'IALA en action*.

Le saviez-vous?

L'IALA est le seul institut des IRSC ayant un groupe d'ambassadeurs de la recherche!

Demandez-le au directeur scientifique

Nous vous invitons à faire parvenir vos questions au sujet de l'IALA à imha.iala.cihr.irsc@utoronto.ca. Chaque mois, nous répondrons dans cette section du bulletin à une de ces questions. Ce mois-ci, nous répondons à une question qui revient souvent :



Quelles sont les initiatives phares soutenues par l'IALA ?

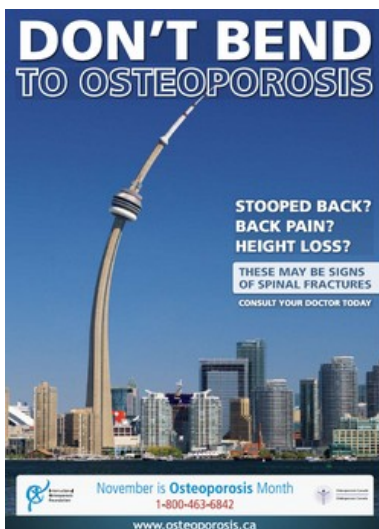
L'IALA soutient financièrement trois des huit initiatives phares des IRSC :

1. L'initiative sur [l'inflammation et les maladies chroniques](#) est dirigée par l'IALA en partenariat avec plusieurs autres instituts. L'inflammation est la première réaction du corps en cas d'infection ou de lésion corporelle; elle est essentielle à la lutte contre les infections et à la cicatrisation des plaies. Toutefois, l'inflammation chronique peut causer une maladie chronique et de la douleur et peut accroître les coûts pour le système de soins de santé. Cette initiative vise l'élaboration d'une stratégie canadienne concertée de la recherche sur l'inflammation comprenant l'élaboration de méthodes de prévention et de traitement.
2. L'initiative sur la [médecine personnalisée](#) est dirigée par l'Institut du cancer. Cette initiative soutient l'élaboration d'interventions préventives, diagnostiques ou thérapeutiques en fonction des caractéristiques d'un individu ou d'une population. Les avancées scientifiques dans ce domaine permettent de classer les personnes en sous-populations selon leur susceptibilité à une maladie ou leur réponse à un traitement donné. L'objectif global est l'intégration de la médecine factuelle et des diagnostics de précision à la pratique clinique.
3. L'initiative sur les [soins de santé primaires communautaires](#) est dirigée par l'Institut des services et des politiques de la santé. Cette initiative prévoit des investissements dans la recherche sur les soins de santé primaires communautaires, notamment dans les domaines de la promotion de la santé et de la prévention des maladies, du diagnostic, du traitement et de la prise en charge de la douleur chronique et des maladies épisodiques, des soins de fin de vie, de la coordination des soins et de l'application des connaissances à la pratique et aux politiques.

Activités de sensibilisation

La [Semaine nationale de sensibilisation au problème de la douleur](#) aura lieu du 6 au 12 novembre. Créée par la Coalition canadienne contre la douleur, cette semaine de sensibilisation veut attirer l'attention sur le fait que 17 à 31 % de la population déclare souffrir de douleur chronique, et que 50 % des patients hospitalisés disent souffrir de douleur aiguë d'intensité moyenne à élevée.

Sharon Kirkey, de PostMedia, a réalisé une fascinante série multimédia sur la douleur chronique que vous pouvez consulter à la page suivante : <http://www.canada.com/health/pain/index.html>.



Novembre est aussi le [mois de l'ostéoporose](#). Près de deux millions de Canadiens souffrent de l'ostéoporose. Cette maladie cause l'amincissement des os et les rend poreux; elle entraîne une diminution de la masse osseuse qui accroît le risque de fracture. Comme elle est souvent sans symptômes, il arrive souvent que cette maladie ne soit pas diagnostiquée. En conséquence, il est important de sensibiliser la population aux facteurs de risque comme les antécédents familiaux de fractures de fragilisation, ou encore une cyphose (bosse dans le haut du dos) ou une diminution de la taille, qui indiquent souvent une possibilité de fracture de la colonne vertébrale. Ostéoporose Canada organise son quatrième [forum éducatif annuel sur l'ostéoporose](#) le 10 novembre 2011, à Toronto.

La douleur et l'ostéoporose sont des domaines de recherche extrêmement pertinents pour les chercheurs de l'IALA, et nous reconnaissons le travail de ceux qui œuvrent dans ce domaine.



YouTube – Votre image en mouvement... vaut mille mots !

Grâce à leurs 124, 000 fans sur Facebook et à leurs 3,300 abonnés et plus sur Twitter, les IRSC font figure de pionnier en ce qui a trait à l'utilisation des médias sociaux pour sensibiliser les Canadiens et promouvoir la recherche en santé au Canada.

Nous sommes actuellement à créer une chaîne sur la recherche en santé sur [YouTube](#) et nous aimerions vous inviter à y participer en y affichant vos vidéos sur le sujet. Vous n'avez qu'à nous les envoyer et nous nous occuperons du reste! Nous ferons connaître vos vidéos par l'entremise de nos réseaux, en veillant à ce qu'elles soient visionnées dans les salles de classe, les bureaux et les foyers partout au Canada, améliorant ainsi la visibilité de votre établissement. Alors, n'hésitez pas à nous envoyer vos vidéos pour qu'elles touchent un plus vaste public et profitent d'un rayonnement accru.

Le coin de partenaires

L'arthrite, un terme qui englobe plus de 100 maladies différentes, est la principale cause de contrainte fonctionnelle et d'invalidité de longue durée au Canada. Étant donné l'augmentation de la longévité, l'inactivité physique, l'obésité et la difficulté d'avoir accès en temps opportun à des soins de santé, on prévoit que le fardeau de l'arthrite s'alourdira, ce qui entraînera d'importants coûts personnels et économiques.

L'Alliance de l'arthrite du Canada a récemment publié [un rapport](#) sur l'impact de l'arthrite au Canada pour les 30 prochaines années. À partir de ces résultats, plusieurs stratégies clés ont été ciblées pour réduire les coûts associés à l'arthrite. Par exemple :

- un accès en temps opportun à l'arthroplastie totale en cas d'arthrose;
- le diagnostic précoce de la polyarthrite rhumatoïde et, le cas échéant, le recours aux antirhumatismes modificateurs de la maladie (ARMM);
- l'élaboration de stratégies de traitement de la douleur chez les patients atteints de polyarthrite rhumatoïde; et
- l'élaboration de stratégies de prévention de l'arthrose, comme la réduction de l'obésité.

L'objectif général de l'Alliance de l'arthrite du Canada est l'élaboration d'un cadre national sur l'arthrite. Ce rapport constitue un grand pas dans cette direction.



POSSIBILITÉS DE FINANCEMENT

Pour des renseignements sur les possibilités de financement en cours, veuillez consulter le [site Web des IRSC](#).

Réseau Catalyseur

Cette possibilité de financement appuie directement la troisième priorité du Plan stratégique des IRSC pour la période de 2009 à 2014, [L'innovation au service de la santé](#), en présentant une plate-forme par laquelle les chercheurs et les utilisateurs des connaissances pourront tirer parti de l'application des connaissances et des partenariats pour profiter plus rapidement des avantages de la recherche pour la santé et l'économie. La date limite de présentation des demandes est le 15, décembre, 2011.

Réunion d'intérêt

[Don't Bend to Osteoporosis : 4e forum éducatif annuel sur l'ostéoporose \(gratuit\)](#)

Le 10 novembre 2011, Toronto (Ontario)